

B1.43.2 Verbonden en gereduceerde spraak: 'r / ie / 'm / 't

Verbunden und reduzierte Sprachausgabe: 'r / ie / 'm / 't



Bei verbundener und reduzierter Sprache werden Wörter zusammengezogen oder verkürzt, wie 'r, ie, 'm, 't.

1. Verbundene Formen wie 'r, ie, 'm, 't sind typisch für informelle, gesprochene Sprache.

Verbonden vorm <i>(Verbundene Form)</i>	Volledige vorm <i>(Vollständige Form)</i>	Voorbeeld <i>(Beispiel)</i>
'r	er/haar <i>(da/ihr)</i>	Ik kom 'r net vandaan. <i>(Ich komme gerade von dort.)</i>
'm	hem <i>(ihn)</i>	Ik heb 'm niet gezien. <i>(Ich habe ihn nicht gesehen.)</i>
't	het <i>(es)</i>	We hebben 't al besproken. <i>(Wir haben es schon besprochen.)</i>
ie	die <i>(der/die)</i>	Daar is ie dan, de kans die we nodig hadden. <i>(Da ist sie also, die Chance, die wir gebraucht hatten.)</i>

1. Übersetze und wähle die richtige Antwort

- Als we vandaag tekenen, kan ik _____ 10% korting geven. *(Wenn wir heute unterschreiben, kann ich 'm 10% Rabatt geben.)*
a. 'm b. hem c. 'r d. 't
- Ik vind _____ aanbod aantrekkelijk, maar ik wil eerst de voorwaarden lezen. *(Ich finde 't Angebot attraktiv, aber ich möchte zuerst die Bedingungen lesen.)*
a. ie b. het c. 't d. 'm
- Ik kom _____ net vandaan, bij die klant die op een lagere prijs aandringt. *(Ich komme 'r gerade von dort, bei dem Kunden, der auf einen niedrigeren Preis drängt.)*
a. 'm b. 'r c. haar d. er
- Daar is _____ dan, de kans om bij deze uitverkoop te profiteren van extra korting. *(Da ist ie dann, die Chance, bei diesem Ausverkauf von zusätzlichem Rabatt zu profitieren.)*
a. die b. ie c. 'r d. 't

1. 'm 2. 't 3. 'r 4. ie

2. Schreibe die Sätze neu

- Ik kom er net vandaan.

(Ich komme gerade von dort.)

- Ik heb hem niet gezien bij de receptie.

(Ich habe ihn nicht an der Rezeption gesehen.)

3. We hebben het al besproken in de vergadering.

(Wir haben es schon in der Besprechung besprochen.)

4. Ik heb die map nodig voor het gesprek.

(Ich brauche diesen Ordner für das Gespräch.)

1. Ik kom 'r net vandaan. **2.** Ik heb 'm niet gezien bij de receptie. **3.** We hebben 't al besproken in de vergadering. **4.** Ik heb ie map nodig voor het gesprek.

3. Korrigiere den Fehler

1. Ik stuur 'm vandaag nog de offerte door.

Ich schicke 't heute noch das Angebot weiter.

2. We hebben het tarief al besproken in 't contract.

Wir haben 't Tarif schon im Vertrag besprochen.

1. Ik stuur 't vandaag nog de offerte door. **2.** We hebben 't tarief al besproken in het contract.